



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2016. november 25.
(OR. en)

12502/16

Intézményközi referenciaszám:
2016/0298 (NLE)

COLAC 75
CFSP/PESC 752

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt a Kubai Köztársaság közötti politikai párbeszédéről és együttműködésről szóló megállapodásnak az Unió nevében történő megkötéséről

A TANÁCS (EU) 2016/... HATÁROZATA

(...)

**az egyrészről az Európai Unió és tagállamai,
másrészről a Kubai Köztársaság közötti
politikai párbeszédéről és együttműködésről szóló
megállapodásnak az Unió nevében történő
megkötéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 31. cikke (1) bekezdésére és 37. cikkére,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. és 209. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (6) bekezdése második albekezdésének a) pontjával és 218. cikke (8) bekezdésének második albekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottságnak és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére¹,

¹ HL C ...

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/... tanácsi határozat¹⁺ alapján az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Kubai Köztársaság közötti politikai párbeszédéről és együttműködésről szóló megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) ...-án/-én [*az ST 12504/2016 dokumentum aláírásának dátuma*] aláírták, annak későbbi időpontban való megkötésére figyelemmel.
- (2) Az Unió és a Kubai Köztársaság elkötelezett a politikai párbeszéd, az együttműködés és a kereskedelem területén meglévő kapcsolatok konszolidálása és megerősítése iránt, egymás kölcsönös tiszteletben tartása, a viszonzosság, a közös érdek és a Felek szuverenitásának tiszteletben tartása alapján.
- (3) A megállapodást jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹ A Tanács (EU) 2016/... határozata (...) az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Kubai Köztársaság közötti politikai párbeszédéről és együttműködésről szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L ...).

⁺ HL: kérjük, illesszék be a 12501/16 dokumentumban található jogi aktus sorszámát és egészítsék ki a kapcsolódó lábjegyzetet.

1. cikk

Az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Kubai Köztársaság közötti politikai párbeszédéről és együttműködésről szóló megállapodást a Tanács az Európai Unió nevében jóváhagyja¹⁺.

2. cikk

A megállapodás 86. cikkének (3) bekezdésében előírt értesítést az Unió nevében a Tanács elnöke teszi meg².

3. cikk

Ez a határozat az elfogadását követő napon lép hatályba.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
elnök*

¹ A megállapodást a HL ...számában hirdették ki az aláírásról szóló határozattal együtt.

⁺ HL: Kérjük, illesszék be a lábjegyzetbe az ST 12504/2016 sz. dokumentumban található megállapodás HL-hivatkozását.

² A megállapodás hatálybalépésének napját a Tanács Főtitkársága az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* teszi közzé.